



Unione europea  
Pubblicazione del Supplemento alla Gazzetta Ufficiale dell'Unione Europea

2, rue Mercier, L-2985 Luxemburg  
Posta elettronica: [ois@publications.europa.eu](mailto:ois@publications.europa.eu)

Fax: (352) 29 29 42 670  
Info e formulari on-line: <http://simap.europa.eu>

## BANDO DI CONCORSO DI PROGETTAZIONE

Il presente concorso è disciplinato dalla:

- direttiva 2004/18/CE  
 direttiva 2004/17/CE ("Settori speciali")

### SEZIONE I: AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE

#### I.1) DENOMINAZIONE E INDIRIZZO UFFICIALE DELL'AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE

<b>Denominazione ufficiale:</b> Città di Brunico		<b>Carta d'identità nazionale:</b> (se del caso)	
<b>Indirizzo postale:</b> Piazza Municipio 1			
<b>Città:</b> Brunico		<b>Codice postale:</b> 39031	<b>Paese:</b> Italia
<b>Punti di contatto:</b> Città di Brunico <b>All'attenzione di</b>		<b>Telefono:</b> +39 0474545238	
<b>Posta elettronica:</b> <a href="mailto:lavori-pubblici@comune.brunico.bz.it">lavori-pubblici@comune.brunico.bz.it</a>		<b>Fax:</b> +39 0474545302	
<b>Indirizzi Internet (se del caso)</b> Indirizzo generale dell'amministrazione aggiudicatrice (URL): <a href="http://www.comune.brunico.bz.it">http://www.comune.brunico.bz.it</a> Indirizzo del profilo di committente (URL): <a href="http://">http://</a>			
Ulteriori informazioni sono disponibili presso: <input type="checkbox"/> Come al punto I.1 <input checked="" type="checkbox"/> Altro: (completare l'allegato A.I)			
Il capitolato d'oneri e la documentazione complementare (inclusi i documenti per il dialogo competitivo e per il sistema dinamico di acquisizione) sono disponibili presso: <input checked="" type="checkbox"/> Come al punto I.1 <input type="checkbox"/> Altro: (completare l'allegato A.II)			
I progetti o le domande di partecipazione vanno inviati a: <input checked="" type="checkbox"/> Come al punto I.1 <input type="checkbox"/> Altro: (completare l'allegato A.III)			

#### I.2) TIPO DI AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE

<input type="checkbox"/> Ministero o qualsiasi altra autorità nazionale o federale, inclusi gli uffici a livello locale o regionale <input type="checkbox"/> Agenzia/ufficio nazionale o federale <input checked="" type="checkbox"/> Autorità regionale o locale <input type="checkbox"/> Agenzia/ufficio regionale o locale	<input type="checkbox"/> Organismo di diritto pubblico <input type="checkbox"/> Istituzione/agenzia europea o organizzazione internazionale <input type="checkbox"/> Altro (specificare):
--	---

#### I.3) PRINCIPALI SETTORI DI ATTIVITÀ

<input type="checkbox"/> Servizi generali delle amministrazioni pubbliche <input type="checkbox"/> Difesa <input type="checkbox"/> Ordine pubblico e sicurezza <input type="checkbox"/> Ambiente <input type="checkbox"/> Affari economici e finanziari <input type="checkbox"/> Salute	<input type="checkbox"/> Abitazioni e assetto territoriale <input type="checkbox"/> Protezione sociale <input type="checkbox"/> Servizi ricreativi, cultura e religione <input type="checkbox"/> Istruzione <input type="checkbox"/> Altro (specificare):
--	---

#### I.4) CONCESSIONE DI UN APPALTO A NOME DI ALTRE AMMINISTRAZIONI AGGIUDICATRICI/ENTI AGGIUDICATORI

L'amministrazione aggiudicatrice acquista per conto di altre amministrazioni aggiudicatrici:  Sì  No  
(in caso affermativo, ulteriori informazioni su queste amministrazioni aggiudicatrici possono essere riportate nell'allegato A)



**SEZIONE II: OGGETTO DEL CONCORSO DI PROGETTAZIONE/DESCRIZIONE DEL PROGETTO**

**II.1) DESCRIZIONE**

<b>II.1.1) Denominazione conferita al concorso di progettazione/progetto dall'amministrazione aggiudicatrice/ente aggiudicatore</b>  GS11 Scuola elementare Riscone. Ristrutturazione ed ampliamento. Concorso di progettazione con procedura aperta e in due gradi. CIG: 5735227B08		
<b>II.1.2) Breve descrizione</b>  Il programma planivolumetrico prevede l'ampliamento della scuola elementare di Riscone, la costruzione di una piccola palestra, la fusione della biblioteca parrocchiale con la biblioteca scolastica, la realizzazione di un centro di assistenza diurno per anziani e la costruzione di dieci parcheggi sotterranei.		
<b>II.1.3) Vocabolario comune per gli appalti (CPV)</b>		
	<b>Vocabolario principale</b>	<b>Vocabolario supplementare (se pertinente)</b>
<b>Oggetto principale</b>	7 1 . 2 4 . 0 0 . 0 0 - 2	□ □ □ □ - □
<b>Oggetti complementari</b>	□ □ . □ □ . □ □ . □ □ - □ □ □ . □ □ . □ □ . □ □ - □ □ □ . □ □ . □ □ . □ □ - □ □ □ . □ □ . □ □ . □ □ - □	□ □ □ □ - □ □ □ □ □ - □ □ □ □ □ - □ □ □ □ □ - □

**SEZIONE III: INFORMAZIONI DI CARATTERE GIURIDICO, ECONOMICO, FINANZIARIO E TECNICO**

<b>III.1) Criteri per la selezione dei partecipanti (se del caso)</b>  ved. disciplinare di concorso  _____ _____
<b>III.1.2) La partecipazione è riservata ad una particolare professione (se del caso)</b> <span style="float: right;">✓Si □No</span>
<b>In caso affermativo, *In caso affermativo, indicare quale:</b> ved. disciplinare di concorso  _____ _____ _____ _____



**SEZIONE IV: PROCEDURA**

**IV.1) TIPO DI CONCORSO**

Aperta	<input checked="" type="checkbox"/>
Ristretta	<input type="checkbox"/>
Numero previsto di partecipanti	oppure valore minimo <span style="float:right">massimo</span>

**IV.2) Nominativi dei partecipanti già selezionati (nel caso di un concorso a procedura ristretta)**

1.	6.
2.	7.
3.	8.
4.	9.
5.	10.

**IV.3) Criteri da applicare alla valutazione dei progetti**

ved. disciplinare di concorso

**IV.4) Informazioni di carattere amministrativo**

**IV.4.1) Numero di riferimento attribuito al dossier dall'amministrazione aggiudicatrice (se del caso)**

GS11

**VI.4.2) Condizioni per ottenere i documenti contrattuali e la documentazione complementare**

Termine per il ricevimento delle richieste di documenti o per l'accesso ai documenti

Data:   /   /     (gg/mm/aaaa)

Ora:   :

Documenti a pagamento

Sì  No

In caso affermativo, prezzo (indicare solo in cifre): \_\_\_\_\_

Moneta: \_\_\_\_\_

Informazioni relative al costo:

Condizioni e modalità di pagamento:

**IV.4.3) Termine per il ricevimento dei progetti o delle domande di partecipazione**

Data:   /   /     (gg/mm/aaaa)

Ora:   :

**IV.4.4) Data di spedizione degli inviti a partecipare ai candidati prescelti (se del caso)**

Data: (gg/mm/aaaa)

**IV.4.5) Lingue utilizzabili per la presentazione dei progetti o delle domande di partecipazione**

ES  CS  DS  DE  ET  EL  EN  FR  IT  LV  LT  HU  MT  NL  PL  PT  SK  SL  FI  SV

Altra: \_\_\_\_\_



<b>IV.5) Premi e commissione giudicatrice</b>	
<b>IV.5.1) Attribuzione di premi</b>	
<input checked="" type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No	
<b>In caso affermativo</b> , numero e valore dei premi da attribuire	1° premio: € 12.000 (è considerato quale acconto in caso di conferimento d'incarico per l'ulteriore progettazione), 2° premio: € 9.000, 3° premio: € 5.400. Per riconoscimenti è disponibile un importo di complessivamente € 9.600. La commissione giudicatrice deciderà in merito all'assegnazione dei riconoscimenti.
<b>IV.5.2) Particolari relativi agli importi pagabili a tutti i partecipanti</b>	
<b>IV.5.3) Appalti successivi</b>	
qualsiasi appalto di servizi successivo al concorso sarà aggiudicato al vincitore o ad uno dei vincitori del concorso	
<input checked="" type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No	
<b>IV.5.4) La decisione dell' autorità giudicatrice è vincolante per l' amministrazione aggiudicatrice/ente aggiudicatore</b>	
<input checked="" type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No	
<b>IV.5.5) Nomi dei componenti della commissione giudicatrice selezionati</b>	
1.	6.
2.	7.
3.	8.
4.	9.
5.	10.



## SEZIONE VI: ALTRE INFORMAZIONI

**VI.1) Concorso di progettazione connesso ad un progetto e/o programma finanziato dai fondi comunitari**  Sì  No

(In caso affermativo), Indicare il o i progetti e/o il o i programmi:

---



---



---

**VI.2) Informazioni complementari (se del caso)**

Il disciplinare di concorso e i relativi allegati possono essere scaricati da <https://www.dropbox.com/sh/wcxerlkgtdplne/AACSXSsRI9n2rlzsy-0eDigBa>. Domande relative alla fase 1 sono da rivolgere esclusivamente tramite e-mail al coordinatore del concorso Dr. Arch. Klaus Hellweger ([office@hellweger.cc](mailto:office@hellweger.cc)) entro il 10/06/2014.

**VI.3) PROCEDURE DI RICORSO**

**VI.3.1) Organismo responsabile delle procedure di ricorso**

Denominazione ufficiale:

Indirizzo postale:

Città:	Codice postale:	Paese:
Posta elettronica:	Telefono:	
Indirizzo internet (URL):	Fax:	

**Organismo responsabile delle procedure di mediazione (se del caso)**

Denominazione ufficiale:

Indirizzo postale:

Città:	Codice postale:	Paese:
Posta elettronica:	Telefono:	
Indirizzo internet (URL):	Fax:	

**VI.3.2) Presentazione di ricorsi (compilare il punto VI.3.2 oppure, all'occorrenza, il punto VI.3.3)**

Informazioni precise sui termini di presentazione dei ricorsi:

---

**VI.3.3) Servizio presso il quale sono disponibili informazioni sulla presentazione dei ricorso**

Denominazione ufficiale:

Indirizzo postale:

Città:	Codice postale:	Paese:
Posta elettronica:	Telefono:	
Indirizzo internet (URL):	Fax:	

**VI.4) Data di spedizione del presente avviso:**

/   /     (gg/mm/aaaa)

**ALLEGATO A****Altri indirizzi e punti di contatto****I) INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO PRESSO I QUALI SONO DISPONIBILI ULTERIORI INFORMAZIONI**

Denominazione ufficiale:		<b>Carta d'identità nazionale: (se del caso)</b>	
Coordinatore del concorso DR. ARCH. KLAUS HELLWEGER			
Indirizzo postale:			
Via Josef Renzler 11			
Città:	Codice postale:	Paese:	
San Lorenzo di Sebato	39030	IT	
Punti di contatto:		Telefono:	
All'attenzione di		+39 0474476190	
Posta elettronica:		Fax:	
office@hellweger.cc		+39 0474476934	
Indirizzo internet amministrazione aggiudicatrice (URL):			
Indirizzo del profilo di committente (URL):			

**A.II) INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO PRESSO I QUALI SONO DISPONIBILI IL CAPITOLATO D'ONERI E LA DOCUMENTAZIONE COMPLEMENTARE (INCLUSI I DOCUMENTI PER IL DIALOGO COMPETITIVO E PER IL SISTEMA DINAMICO DI ACQUISIZIONE)**

Denominazione ufficiale:		<b>Carta d'identità nazionale: (se del caso)</b>	
Indirizzo postale:			
Città:	Codice postale:	Paese:	
		IT	
Punti di contatto:		Telefono:	
All'attenzione di			
Posta elettronica:		Fax:	
Indirizzo internet amministrazione aggiudicatrice (URL):			
Indirizzo del profilo di committente (URL):			

**III) INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO AI QUALI INVIARE LE OFFERTE/DOMANDE DI PARTECIPAZIONE**

Denominazione ufficiale:		<b>Carta d'identità nazionale: (se del caso)</b>	
Indirizzo postale:			
Città:	Codice postale:	Paese:	
		DE	
Punti di contatto:		Telefono:	
All'attenzione di			
Posta elettronica:		Fax:	
Indirizzo internet amministrazione aggiudicatrice (URL):			
Indirizzo del profilo di committente (URL):			